



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 7. syyskuuta 2023
(OR. en)

12729/23

Toimielinten välinen asia:
2023/0297(BUD)

FIN 902

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös Euroopan unionin solidaarisuusrahaston varojen käyttöönotosta tuen antamiseksi Romanian ja Italialle vuonna 2022 tapahtuneiden luonnonkatastrofien johdosta ja Turkille helmikuussa 2023 tapahtuneiden maanjäristysten johdosta

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON PÄÄTÖS**Euroopan unionin solidaarisuusrahaston varojen käyttöönnotosta tuen antamiseksi Romanian ja Italialle vuonna 2022 tapahtuneiden luonnonkatastrofien johdosta ja Turkille helmikuussa 2023 tapahtuneiden maanjäristysten johdosta**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottavat huomioon Euroopan unionin solidaarisuusrahaston perustamisesta 11 päivänä marraskuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2012/2002¹ ja erityisesti sen 4 artiklan 3 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan parlamentin, Euroopan unionin neuvoston ja Euroopan komission välillä 16 päivänä joulukuuta 2020 tehdyn toimielinten sopimuksen talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta, talousarvioyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta sekä uusista omista varoista, mukaan lukien etenemissuunnitelma uusien omien varojen käyttöönottamiseksi², ja erityisesti sen 10 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Euroopan unionin solidaarisuusrahaston, jäljempänä 'rahasto', tavoitteena on antaa unionille mahdollisuus reagoida nopeasti, tehokkaasti ja joustavasti hätätilanteisiin osoittaakseen solidaarisuutta suurten tai alueellisten luonnonkatastrofien tai vakavien kansanterveysuhkien kohteeksi joutuneiden alueiden väestöä kohtaan.

¹ EYVL L 311, 14.11.2002, s. 3.

² EUVL L 433I, 22.12.2020, s. 28.

- (2) Rahasto ei saa ylittää neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2020/2093¹ 9 artiklassa vahvistettuja enimmäismääriä.
- (3) Romania toimitti 6 päivänä syyskuuta 2022 hakemuksen rahaston varojen käyttöönottamiseksi kesällä 2022 esiintyneen kuivuuden vuoksi.
- (4) Italia toimitti 8 päivänä joulukuuta 2022 hakemuksen rahaston varojen käyttöönottamiseksi Marchen alueella syyskuussa 2022 esiintyneiden tulvien vuoksi.
- (5) Turkki toimitti 20 päivänä huhtikuuta 2023 hakemuksen rahaston varojen käyttöönottamiseksi helmikuussa 2023 tapahtuneiden maanjäristysten vuoksi.
- (6) Edellä mainitut hakemukset täyttävät asetuksen (EY) N:o 2012/2002 4 artiklassa säädetyt edellytykset rahoitusosuuden myöntämiseksi rahastosta.
- (7) Sen vuoksi rahastosta olisi otettava käyttöön varoja rahoitustuen myöntämiseksi Romanian, Italialle ja Turkille.
- (8) Jotta rahaston varat saataisiin käyttöön mahdollisimman nopeasti, tätä päätöstä olisi sovellettava siitä päivästä, jona se hyväksytään,

¹ Neuvoston asetukset (EU, Euratom) 2020/2093, annettu 17 päivänä joulukuuta 2020, vuosia 2021–2027 koskevan monivuotisen rahoituskehysten vahvistamisesta (EUVL L 433I, 22.12.2020, s. 11).

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Varainhoitovuotta 2023 koskevassa unionin yleisessä talousarviossa otetaan käyttöön Euroopan unionin solidaarisuusrahaston varoja maksusitoumus- ja maksumäärärahoina luonnonkatastrofeihin liittyen seuraavasti:

- a) Romanialle myönnetään 33 895 935 euroa kesällä 2022 esiintyneen kuivuuden vuoksi;
- b) Italialle myönnetään 20 939 095 euroa Marchen alueella syyskuussa 2022 tapahtuneiden tulvien vuoksi;
- c) Turkille myönnetään 400 000 000 euroa helmikuussa 2023 tapahtuneiden maanjäristysten vuoksi.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sinä päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan ... päivästä ...kuuta ... [*sen hyväksymispäivästä*]*.

Tehty Brysselissä

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

* *Parlamentti lisää päivämäärän ennen julkaisemista EUVL:ssä.*